



發發日期2018年2月28日前適用

THE REPUBLIC OF INDONESIA
REPUBLIK INDONESIA
MINISTRY OF MARINE AFFAIRS AND FISHERIES
KEMENTERIAN KELAUTAN DAN PERIKANAN

HEALTH CERTIFICATE / SERTIFIKAT KESEHATAN

For fishery product originated from Indonesia and intended for export to Taiwan
Untuk hasil perikanan yang berasal dari Indonesia dan ditujukan untuk ekspor ke Taiwan

I. Consignment Information / Informasi Pengiriman:

Reference No / No. Referensi:

Name of Consignor / Nama Pengirim :		Name of Consignee / Nama Penerima:			
Address / Alamat :		Address / Alamat :			
Tel / Telp.:		Tel / Telp.:			
Competent Authority The Exporting Country / : FISH QUARANTINE AND INSPECTION AGENCY (FQIA) Otoritas Kompeten Negara Eksportir					
Address / Alamat :					
Local Competent Authority : Otoritas Kompeten Daerah :					
Address / Alamat :					
Tel / Telp.:					
Description of Goods : Kondisi Barang			Temperature of product : Temperatur barang		
Weight Declared (kg) : Berat Timbangan (kg)			Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☐ Ruang Dingin Beku		
Commodities certified for : Sertifikat Komoditi untuk			Human consumption ☐ CATCH AREA : Dikonsumsi manusia		
Place of Destination (port) : Tempat Tujuan (pelabuhan)					
No./No.	Species (Scientific name)/ Spesies (Nama Latin)	Type of packages/ Jenis Kemasan	Number of packages/ Nomor Kemasan	Net weight(kg) Berat Bersih(kg)	Date (period) of Production Tanggal (Periode) Produksi
Name of the Establishment(Producer)/Nama UPI Produsen :					
Address/Alamat					
The Products will be processed and exported to/ : ☐ EU ☐ Non EU Produk akan diolah dan diekspor ke					
EU Approval Number / Nomor Persetujuan UE :					
Container No/No. Kontainer :		Bill of Lading No/ No Dokumen Muat:	Seal No/No. Segel :	Mean of Conveyance/Cara Pengiriman :	
Place of Dispatch (port)/Tempat Pengiriman (pelabuhan):			Place of Destination (port)/Tempat Tujuan (pelabuhan) :		
Date of Dispatch / Tanggal Pengiriman :					

II. Health Attestation/Pernyataan Kesehatan

This is to certify that/Dengan ini menerangkan bahwa :

- The above fishery product come from the establishment approved by the Fish Quarantine and Inspection Agency and met EU requirements (*) / Produk perikanan diatas berasal dari Unit Pengolahan Ikan (UPI) disetujui oleh Badan Karantina Ikan Pengendalian Mutu dan Keamanan Hasil Perikanan dan sesuai persyaratan UE(*)
(*) In case the product would be used for further processing to export to EU, the underlined clause should be kept./(*) Jika produk akan digunakan untuk pengolahan lebih lanjut untuk ekspor ke UE, ketentuan yang digaris bawah harus berlaku.
- The product were produced, packed, stored and transported under sanitary condition, which were under the supervision and inspection of the Fish Quarantine and Inspection Agency. Produk telah diproduksi, dikemas, disimpan dan diangkut dalam keadaan bersih/sehat, yang mana berada di bawah pengawasan dan pemeriksaan Badan Karantina Ikan Pengendalian Mutu dan Keamanan Hasil Perikanan.
- The product were inspected by Inspection Agency and not found any pathogenic bacteria, harmful substances and fit for human consumption./Produk telah diperiksa oleh Badan Pemeriksa dan tidak ditemukan adanya bakteri pathogen, unsur-unsur yang membahayakan dan aman untuk konsumsi manusia

Date of Issue/ Dikeluarkan tanggal:.....

簽發日期2018年3月1日起適用



THE REPUBLIC OF INDONESIA
REPUBLIK INDONESIA
MINISTRY OF MARINE AFFAIRS AND FISHERIES
KEMENTERIAN KELAUTAN DAN PERIKANAN

HEALTH CERTIFICATE / SERTIFIKAT KESEHATAN
For fishery product originated from Indonesia and intended for export to Taiwan
(Untuk hasil perikanan yang berasal dari Indonesia dan ditujukan untuk ekspor ke Taiwan)

I. Consignment Information / Informasi Pengiriman:

Reference No / No. Referensi:

Name of Consignor / Nama Pengirim :		Name of Consignee / Nama Penerima:			
Address / Alamat :		Address / Alamat :			
Tel / Telp.:		Tel / Telp.:			
Competent Authority The Exporting Country / : FISH QUARANTINE AND INSPECTION AGENCY (FQIA) Otoritas Kompeten Negara Eksportir Address / Alamat : Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta. Telp. +6221-3520351					
Local Competent Authority : Otoritas Kompeten Daerah : Address / Alamat : Tel / Telp.:					
Description of Goods : Kondisi Barang		Temperature of product : Temperatur barang			
Weight Declared (kg): Berat Timbangan (kg)		Ambient Ruang Chilled Dingin Frozen Beku			
Aquaculture Area : Area Budidaya		Catch Area : Area Tangkap			
Commodities certified for : Sertifikat Komoditi untuk Human consumption Dikonsumsi manusia					
Place of Destination (port): Tempat Tujuan (pelabuhan)					
No./No	Species (Scientific name)/ Spesies (Nama Latin)	Type of packages/ Jenis Kemasan	Number of packages/ Nomor Kemasan	Net weight(kg) Berat Bersih(kg)	Date (period) of Production Tanggal (Periode) Produksi
Name of the Establishment(Producer)/Nama UPI Produsen : Address/Alamat The Products will be processed and exported to: ☐ EU ☐ Non EU Produk akan diolah dan diekspor ke EU Approval Number /Nomor Persetujuan UE :					
Container No/No. Kontainer :		Bill of Lading No./ No Dokumen Muat:	Seal No/No. Segel :	Mean of Conveyance/Cara Pengiriman :	
Place of Dispatch (port)/Tempat Pengiriman (pelabuhan):			Place of Destination (port)/Tempat Tujuan (pelabuhan) :		
Date of Dispatch / Tanggal Pengiriman :					

II. Health Attestation/Pernyataan Kesehatan

This is to certify that/Dengan ini menerangkan bahwa :

1. The above fishery product come from the establishment approved by the Fish Quarantine and Inspection Agency and met EU requirements (*) / Produk perikanan diatas berasal dari Unit Pengolahan Ikan (UPI) disetujui oleh Badan Karantina Ikan Pengendalian Mutu dan Keamanan Hasil Perikanan dan sesuai persyaratan UE (*)

(*) In case the product would be used for further processing to export to EU, the underlined clause should be kept/ (*) Jika produk akan digunakan untuk pengolahan lebih lanjut untuk ekspor ke UE, ketentuan yang digaris bawah ini harus berlaku.

2. The product were produced, packed, stored and transported under sanitary condition, which were under the supervision and inspection of the Fish Quarantine and Inspection Agency. Produk telah diproduksi, dikemas, disimpan dan diangkut dalam keadaan bersih/sehat, yang mana berada di bawah pengawasan dan pemeriksaan Badan Karantina Ikan Pengendalian Mutu dan Keamanan Hasil Perikanan.

3. The product were inspected by Inspection Agency and not found any pathogenic bacteria, harmful substances and fit for human consumption./Produk telah diperiksa oleh Lembaga Inspeksi dan tidak ditemukan adanya bakteri patogen, unsur-unsur yang membahayakan dan aman untuk konsumsi manusia

Date of issue/ Dikeluarkan tanggal:

Signature of Official Inspector/
Tandatangan Inspektur Mutu